

Cargadora Oruga JD555 John Deere



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Cargadora Oruga JD555
John Deere

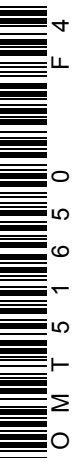
OMT51650 F4 Spanish

OMT51650 F4

LITHO IN U.S.A.
SPANISH



O
C
D



F
4
0
5
6
1
5
T
O

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



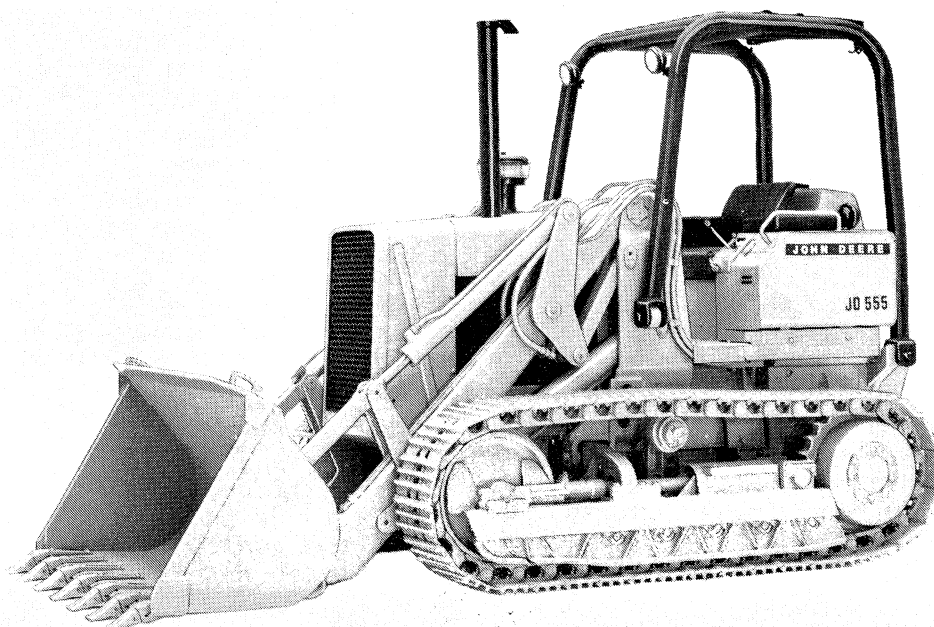
- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



Contenido

	Página
Reglas de Seguridad	2
Controles e Instrumentos	4
Operación	8
Combustibles y Lubricantes	38
Lubricación y Servicios Periódicos	40
Servicio	63
Instrucciones Previas a la Entrega	75
Transporte	83
Almacenaje	84
Soluciones para Ciertos Contratiempos	85
Especificaciones	90
Índice	96



T35647

Cargadora Oruga JD555

OPERACION EN TIEMPO FRIO

IMPORTANTE: En temperaturas extremadamente frías, es aconsejable estacionar la unidad sobre una superficie dura, para evitar que los carriles se congelen y se peguen al terreno.

Para puestas en marcha del tractor oruga en tiempo frío, puede ser equipado con un auxiliar de éter para la puesta en marcha, accionado eléctricamente. Se tiene también disponible para el tractor oruga, un calentador del agua del motor.

Estos auxiliares son efectivos en bajas temperaturas solamente si el motor está en condiciones satisfactorias de operación. No corregirán deficiencias tales como insuficiente carga del acumulador, aceite de viscosidad demasiado pesada en la caja del cigueñal o una alta resistencia eléctrica, con condiciones que pueden dificultar la puesta en marcha del motor.

NOTA: Puede ser adquirido un cargador de acumuladores John Deere, que puede usarse como auxiliar para la puesta en marcha del motor en tiempo frío. Véanse en la página 69 las precauciones relacionadas con el uso del cargador de acumuladores John Deere.

Adaptador de Fluido de Eter para la Puesta en Marcha

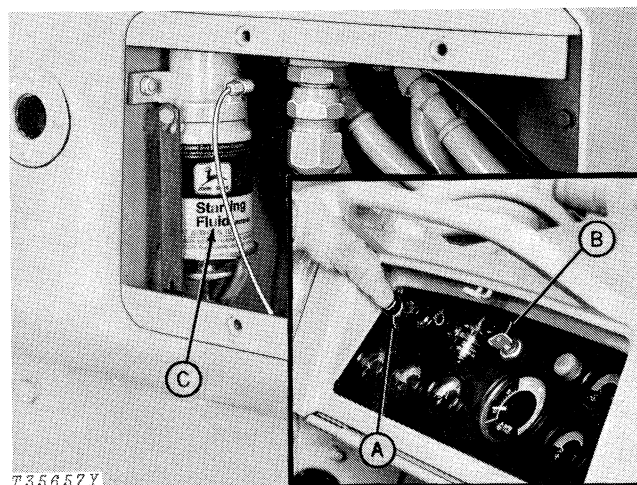
PRECAUCION: El fluido de éter para la puesta en marcha es altamente inflamable. No se perforen o incineren los recipientes de fluido. No se guarden latas de fluido para la puesta en marcha en el interior de la cabina del tractor oruga.

El tractor puede ser equipado con un auxiliar de éter para la puesta en marcha, para inyectar fluido atomizado directamente al interior del sistema de admisión del motor. El soporte y el envase de fluido para la puesta en marcha están situados dentro de la puerta de acceso al depósito hidráulico. Este auxiliar de éter para la puesta en marcha es activado eléctricamente por un botón en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.

IMPORTANTE: Para evitar daños al motor, hágase girar el motor con el arranque una o dos revoluciones antes de oprimir el botón del fluido para la puesta en marcha. Oprímase este botón solamente cuando el motor esté frío y esté siendo girado por el arranque. El uso excesivo de fluido puede causar daños al motor.

Empújese hacia adentro el botón del auxiliar de la puesta en marcha para inyectar fluido atomizado directamente al interior del sistema de admisión de aire del motor.

NOTA: El fluido de éter para la puesta en marcha será inyectado continuamente al interior del motor mientras el botón se tenga oprimido. La transmisión deberá estar en neutral antes de que el fluido pueda ser inyectado al interior del motor.



- | | |
|---|--|
| A - Botón del Auxiliar de Eter para la Puesta en Marcha | C - Soporte y Envase del Auxiliar de Eter para la Puesta en Marcha |
| B - Interruptor de Llave Encendido | |

IMPORTANTE: Para impedir la entrada de polvo, basura y otras materias extrañas al interior del motor, consérvese el envase del auxiliar para la puesta en marcha colocado en su lugar todo el tiempo.

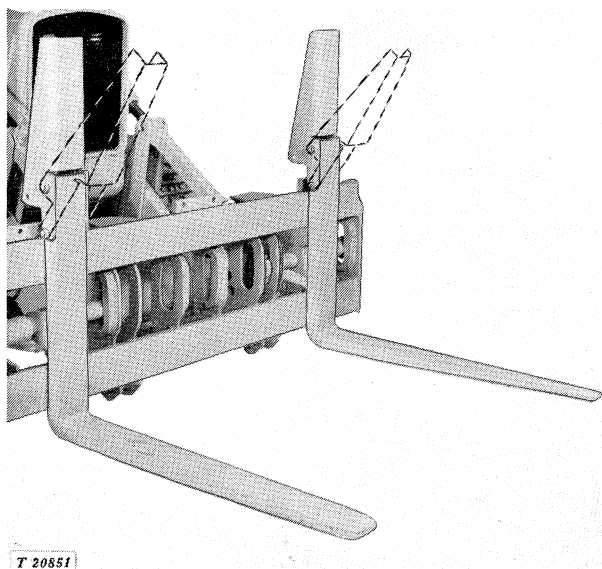
Los envases de fluido a presión para la puesta en marcha pueden ser adquiridos con el Distribuidor John Deere. Estos envases deben ser guardados en lugares en donde no estén sujetos a temperaturas extremadamente frías o calientes. Para mejores resultados, deben ser conservados a temperaturas de habitación.

Calentador del Agua del Motor

Un calentador del agua del motor, controlado automáticamente y que puede ser adquirido con el Distribuidor John Deere, mejorará la puesta en marcha en tiempo frío. Este aditamento calienta el agua del motor, reduciendo la resistencia del aceite y acortando el período de calentamiento del motor.

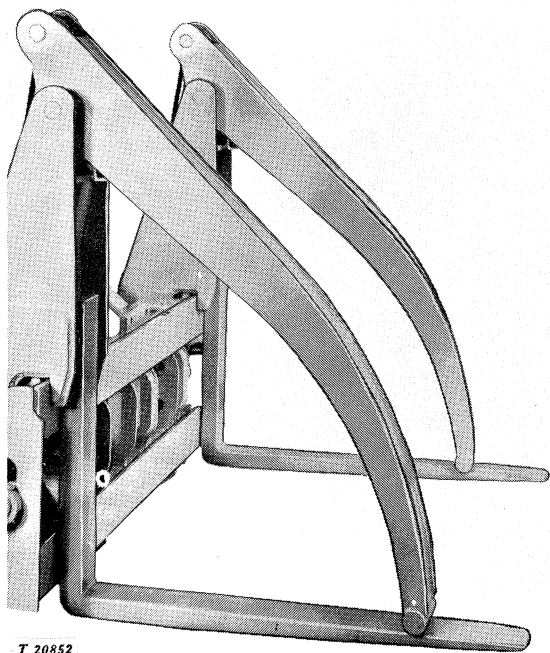
PRECAUCION: Utilícese siempre un cable con conexión a tierra, para conectar el calentador a alguna toma de corriente.

Uso de la Horquilla Para Troncos y Madera



Horquilla para troncos y madera

La horquilla básica es la unidad ideal para el manejo de troncos aserrados o madera. Los brazos rectos permiten que la horquilla pueda ser usada para cargar tarimas y madera. Los mástiles pueden ser inclinados hacia adelante para el manejo más fácil de troncos aserrados.

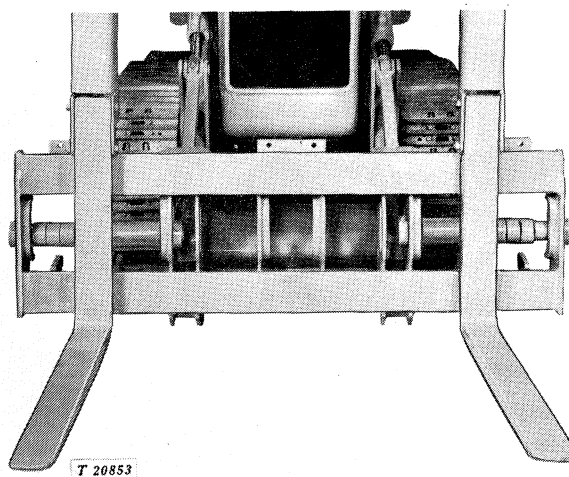


Horquilla con sujetador doble

En la horquilla básica pueden ser instalados sujetadores dobles o sujetador sencillo, que son de gran ayuda para el manejo de tarimas, madera, troncos aserrados y madera de pulpa.

Ajuste de los Brazos

Los brazos de la horquilla pueden ser ajustados a una separación desde 1.78 mts hasta 38.1 centímetros (70" a 15").

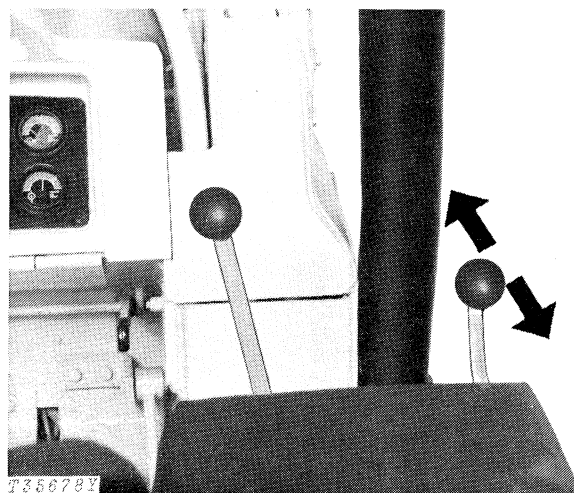


Ajuste de los brazos

Para ajustar los brazos, quítese el collar del eje y sáquese este último. Colóquense espaciadores en uno u otro lado de los brazos para obtener la posición deseada.

Para Abrir o Cerrar el Sujetador

La palanca de control del sujetador opera a una válvula de dos posiciones, para abrir o cerrar el sujetador.



Muévase la palanca de control hacia adelante para abrir el sujetador, o hacia atrás para cerrarlo.

Al ser soltada la palanca de control en cualquier tiempo durante la operación normal, automáticamente regresará a neutral, reteniendo al sujetador en la posición que había alcanzado a ese tiempo.

PROCEDIMIENTO DE OPERACION

Antes de trabajar con la retroexcavadora, llévese la unidad hasta un área segura y abierta. Si la unidad incluye equipo de montaje delantero, descíndase el cucharón de la cargadora hasta el suelo, descíndanse los estabilizadores de la retroexcavadora y opérense las palancas de control para familiarizarse con su velocidad y movimientos. Nótese que la velocidad de los movimientos de los cilindros, depende de la cantidad de movimiento que se les haya dado a las palancas de control. Oscílese el aguilón varias veces, para practicar la forma de controlar la velocidad de oscilación.

No es difícil convertirse en un operador eficiente. Una guía de operación de las palancas de control está ubicada en la parte delantera de las manijas de las válvulas de control. Es muy conveniente que el operador estudie esta guía, ya que le será de gran ayuda para familiarizarse con la operación de los controles.

La Retroexcavadora John Deere está diseñada de tal manera que ambas palancas de control pueden ser operadas en forma simultánea.

Levántese el aguilón y extiéndase el brazo del cucharón. Nótese que cuando ambas válvulas son abiertas totalmente, únicamente se mueve el brazo del cucharón. Repítase esta operación con la válvula de control del brazo del cucharón solamente abierta parcialmente, y nótese que ahora tanto el aguilón como el brazo del cucharón se mueven. Repítase hasta que se obtenga una operación suave y segura con ambos controles.

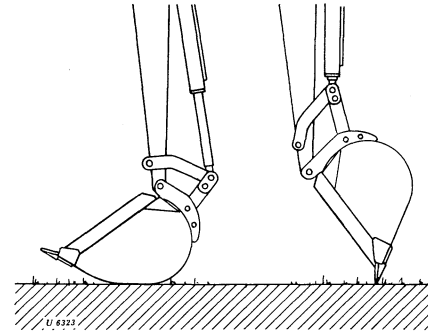
Con un poco de práctica, otras funciones dobles pueden ser realizadas, y eventualmente, las cuatro operaciones de la retroexcavadora pueden ser efectuadas simultáneamente. Después de varias operaciones de práctica siguiendo las instrucciones detalladas arriba, el operador estará listo para excavar con su nueva máquina.

Quando se vaya a abrir una zanja, colóquese primero el brazo del cucharón en una posición vertical y luego retírese el mismo de la máquina aproximadamente 61 cm (2 pies) más. El cucharón debe ser colocado de tal manera que levante de 8 a 10 cm (3" a 4") de tierra de la superficie, sin arrastrar el talón del cucharón. Véase el método correcto en la secuencia operativa mostrada en la columna siguiente. En las siguientes pasadas, descíndase el aguilón de 10 a 15 cm (4" a 6") y procédase como antes.

Pueden ser usadas dos diferentes técnicas de excavación: la primera es excavación con el cucharón, y la segunda, excavamiento de empuje. Las condiciones específicas del suelo y el tipo de cucharón que se tenga en uso, determinarán el método más adecuado que deba usarse.

Excavamiento con el Cucharón

Descíndase el cucharón sobre el área que va a ser excavada y, usando presión hacia abajo en el aguilón, fuércese el cucharón dentro de la tierra.



Cucharón Demasiado Adelantado

Cucharón Demasiado Atrasado

Es importante para el cucharón de la retroexcavadora que esté en la posición apropiada cuando se empiece a excavar. Nunca se intente excavar con el cucharón colocado en la posición incorrecta, o sea demasiado adelantado o demasiado atrasado, como se muestra en la ilustración superior.

Con el cucharón en el suelo, simultáneamente retráigase el brazo y ciérrese el cucharón, hasta que este último esté lleno.

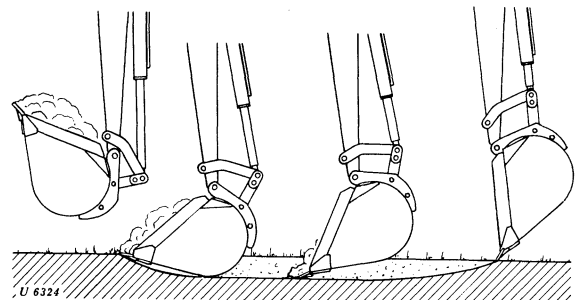
Si el cucharón se atora, levántese ligeramente el aguilón y continúese excavando hasta que el cucharón esté lleno.

Levántese el cucharón hasta la parte superior de la zanja y descárguese en el sitio en donde se esté vaciando la tierra. Con un poco de práctica, la elevación, oscilación y descarga, podrán ser realizadas en una sola operación suave y continua.

Quando se estén cargando camiones de caja alta, continúese cerrando el cucharón a medida que es levantado, para evitar que se derrame el contenido.

Excavamiento de Empuje

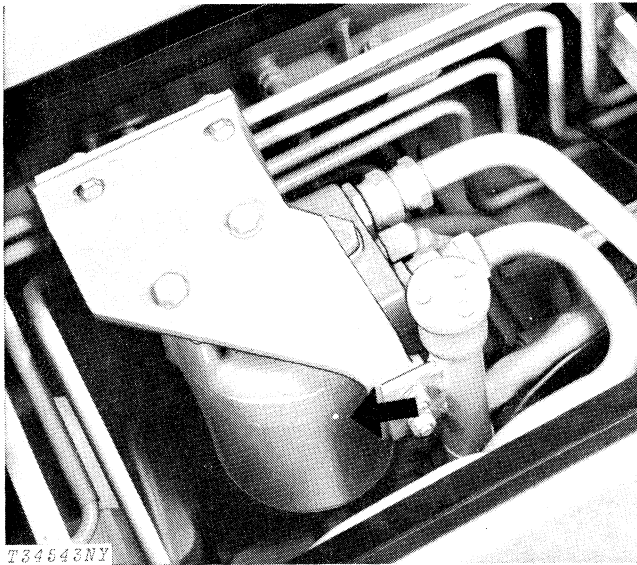
Descíndase el cucharón al suelo de la misma manera que en "Excavamiento con el Cucharón", y luego ciérrese el cucharón hasta que los dientes del borde cortante queden en forma plana sobre el suelo.



Ahora, usando solamente el cilindro de empuje, retráigase el brazo del cucharón arrastrando a este último a través de la zanja hasta que esté aproximadamente lleno a la mitad. Comiencese a cerrar el cucharón mientras se continúa retrayendo el brazo del mismo, hasta que el cucharón esté completamente lleno.

PERIODO DE ASENTAMIENTO

Filtro de Aceite de la Transmisión



Filtro de aceite de la transmisión

Después de las primeras 50 horas de operación, cámbiese el filtro y el aceite de la transmisión. Posteriormente, cámbiese el filtro cada 500 horas de operación del tractor oruga.

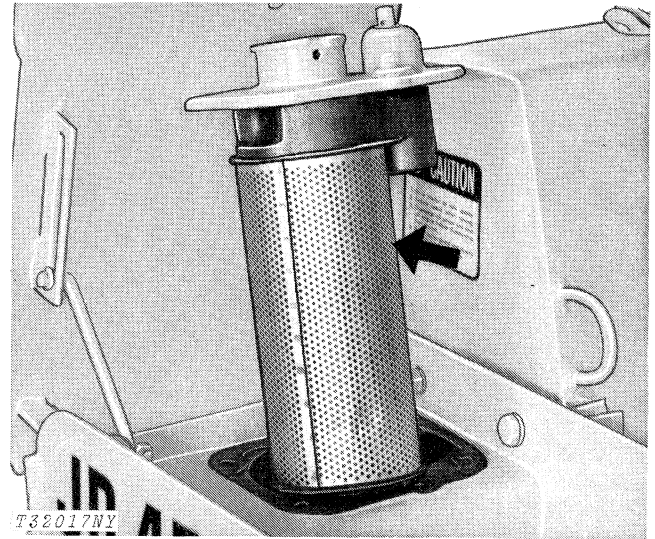
Para cambiar el filtro, quítese el cojín del asiento. Quítese el tornillo de la cubierta del filtro. Quítese la cubierta del filtro y el elemento. Deséchese el elemento viejo y colóquese uno nuevo en su lugar. Aplíquese una capa delgada de aceite al anillo sellador. Apriétese el tornillo de la cubierta del filtro a una torsión de 7.6 kg-m (55 lbs-pie). No se apriete en exceso.

Póngase en marcha el motor y revítese que no ha ya fugas alrededor del elemento filtrador. Vuélvase a apretar si fuere necesario, pero no en forma excesiva.

IMPORTANTE: Al hacer el cambio del filtro debe usarse solamente un elemento genuino John Deere, que puede ser adquirido con el Distribuidor John Deere.

NOTA: No es necesario vaciar aceite de la transmisión cuando se haga el cambio del filtro. Revítese el nivel del aceite de la transmisión después de hacer el cambio del filtro y si fuere necesario, agréguese hasta el nivel especificado (véase la página 54).

Filtro del Conducto de Retorno del Depósito del Sistema Hidráulico



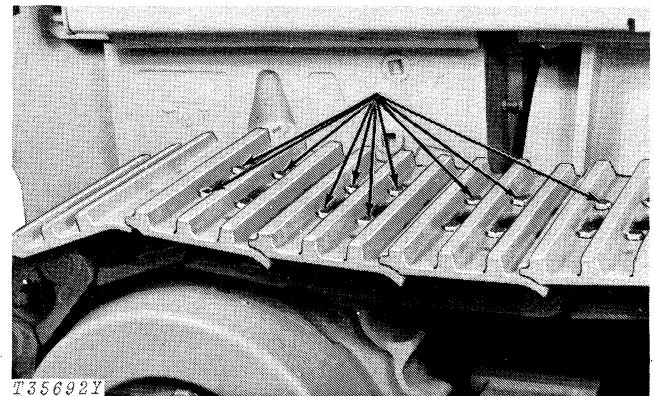
Filtro del conducto de retorno

Después de las primeras 50 horas de operación, cámbiese el filtro del conducto de retorno del depósito. Posteriormente, cámbiese el filtro cada 500 horas.

Quítense los seis tornillos que sujetan el filtro del conducto de retorno y el indicador, al depósito. Levántese el conjunto del filtro sacándolo del depósito. Quítese el filtro separándolo de la tapa del mismo, desatornillando el tornillo dentro del filtro.

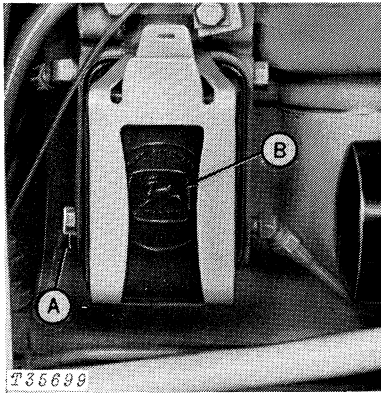
Vuélvase a armar la unidad del filtro usando un nuevo filtro del conducto de retorno. Colóquese el anillo "O" en la lumbrera del aceite de retorno.

Tornillos Sujetadores de las Zapatas del Carril



Después de las primeras 50 horas de operación, apriétese los tornillos sujetadores de las zapatas del carril a una torsión de 22 kg-m (160 lbs-pie).

9. Vaso de Sedimentos del Filtro de Combustible



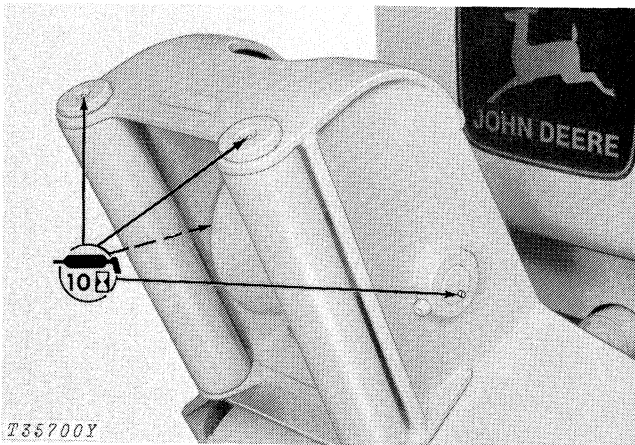
A - Tapón de Purga del Filtro

B - Filtro de Combustible

Desalójese el agua y los depósitos de impurezas diariamente.

Quítese el tapón de vaciar del filtro y déjese salir cualquier acumulación de impurezas que se encuentre en el filtro.

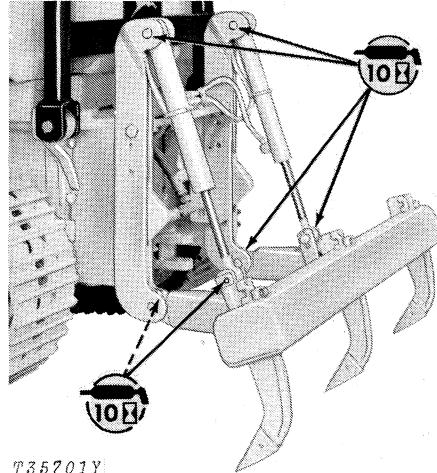
10. Guía del Cable del Malacate



Niples de engrase de la guía del cable del malacate

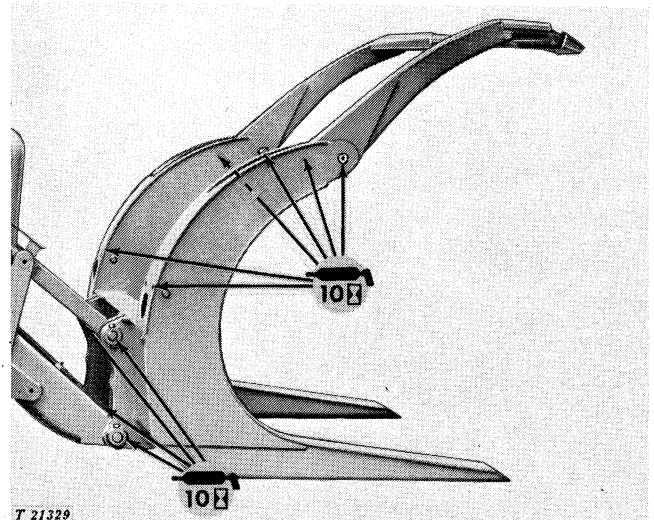
Si el malacate está equipado con el aditamento de guía del cable, lubríquense los niples de los rodillos superiores y laterales diariamente con dos inyecciones de la pistola engrasadora conteniendo Lubricante John Deere de Tipo de Uso Múltiple o un equivalente.

11. Escarificador



Lubríquense perfectamente los puntos indicados en la ilustración, con varias inyecciones de la pistola engrasadora conteniendo Lubricante John Deere de Tipo de Uso Múltiple o un equivalente. Evítese una lubricación excesiva. Las piezas excesivamente lubricadas coleccionan tierra y basura promoviendo un desgaste indebido. Límpiense perfectamente los niples de engrase antes de lubricar. Cámbiense inmediatamente los niples que estén dañados o que falten.

12. Puntos de Pivote de la Cargadora de Troncos



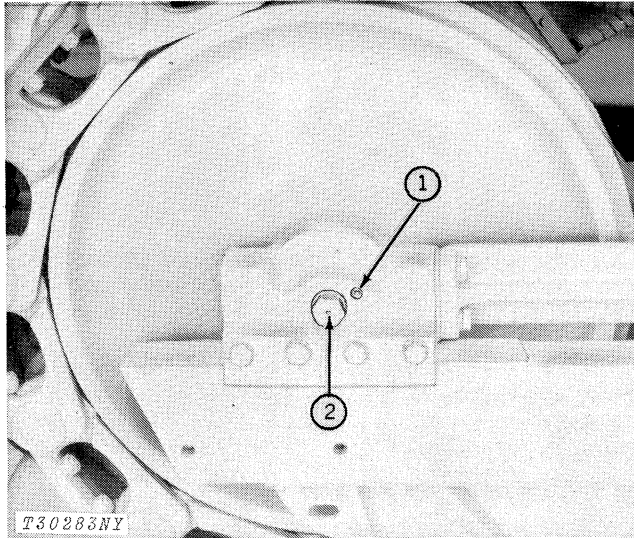
PRECAUCION: Para evitar posibles lesiones y para asegurar los mejores resultados, desciéndanse siempre todas las unidades al suelo y párese el motor antes de lubricar.

Lubríquense perfectamente los puntos indicados, con dos inyecciones de la pistola engrasadora conteniendo Lubricante John Deere de Tipo de Uso Múltiple o un equivalente.

Límpiense la tierra o impurezas de los niples antes de engrasar. Evítese una lubricación excesiva, la cual podría coleccionar polvo y basura y causar un desgaste indebido. Repónganse inmediatamente los niples de engrase que estén dañados o falten.

36. Nivel de Aceite de las Ruedas Tensoras Delanteras, de los Rodillos de Soporte y de los Rodillos de los Carriles

Revisión y Llenado de las Ruedas Tensoras Delanteras y de los Rodillos de los Carriles



- | | |
|---|---------------------|
| 1 - Tapón de Revisión del Nivel de Aceite | 2 - Tapón de Llenar |
|---|---------------------|
- Rueda tensora delantera

Quítese el tapón de nivel del aceite. El aceite deberá llegar hasta el nivel del orificio para el tapón de revisión o no más de 3.2 mm (1/8") abajo de la parte inferior del orificio de revisión. Utilícese un alambre o un instrumento similar que tenga su extremo doblado 3.2 mm (1/8") en ángulo recto, para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel del aceite está más de 3.2 mm (1/8") abajo del orificio de revisión, agréguese aceite usando el procedimiento siguiente:

1. Reinstálase el tapón de revisión del nivel de aceite (1) y quítese el tapón de llenar (2). **INMEDIATAMENTE** substitúyase el tapón de llenar con un niple de engrase adecuado de 3.2 mm (1/8").

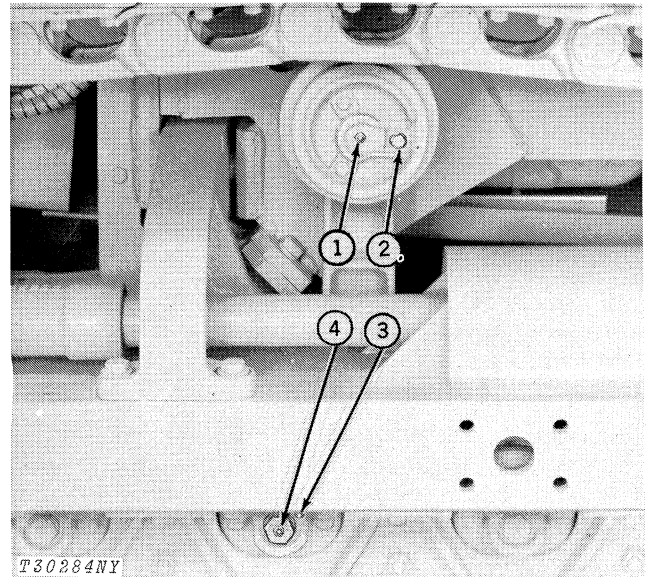
2. Quítese el tapón de nivel del aceite (1). Conéctese al niple de engrase una pistola engrasadora que contenga Aceite John Deere "Torq-Gard Supreme" SAE 30 o un equivalente. Llénese el rodillo o la rueda tensora hasta que el aceite comience a salir por el orificio de revisión del nivel de aceite.

IMPORTANTE: Después de llenar el rodillo o la rueda tensora hasta el nivel apropiado, dése tiempo a que el aceite deje salir por el orificio de revisión de nivel, antes de reinstalar el tapón de revisión (1). Si no se hace así, podría resultar dañado el sello del rodillo o rueda tensora, a causa de excesiva presión del aceite.

NOTA: Aplíquese una capa de Loctite o un sellador equivalente en la rosca del tapón de llenar (2) y del tapón de revisión (1) antes de reinstalarlos.

3. Después de que el aceite haya dejado de salir por el orificio de revisión del nivel de aceite, reinstálase el tapón de revisión (1). Quítese el niple de engrase que fue instalado en el orificio para el tapón de llenar e **INMEDIATAMENTE** reinstálase el tapón de llenar (2).

Revisión y Llenado del Rodillo de Soporte del Carril



- | | |
|---|--|
| 1 - Tapón de Revisión del Nivel de Aceite del Rodillo de Soporte del Carril | 3 - Tapón de Revisión del Nivel de Aceite del Rodillo del Carril |
| 2 - Tapón de Llenar del Rodillo de Soporte del Carril | 4 - Tapón de Llenar del Rodillo del Carril |

Revítese el nivel del aceite en el orificio de soporte del carril. El tapón de revisión del nivel de aceite deberá estar en la posición de "tres en punto" para obtener una lectura exacta del nivel del aceite.

El nivel del aceite deberá estar al ras con el orificio de revisión cuando el tapón (1) es quitado.

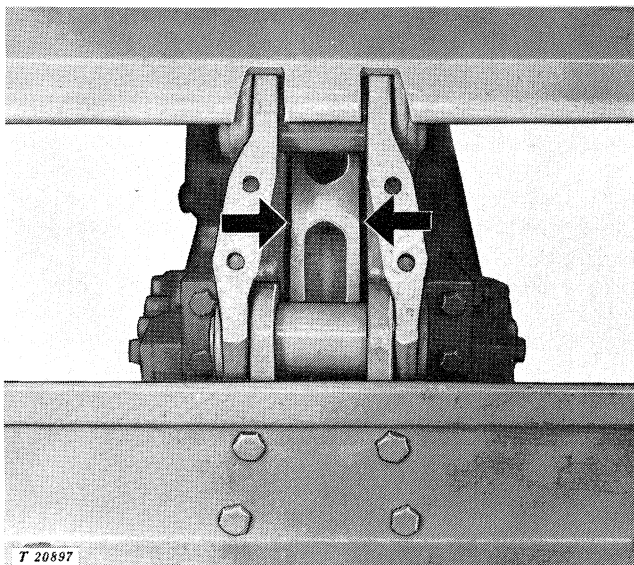
Si el nivel el aceite no es correcto, agréguese Aceite John Deere "Torq-Gard Supreme" SAE 30 o un equivalente.

Cuando vaya a ser llenado el rodillo de soporte del carril, síganse los anteriores pasos del 1 al 3.

ALINEAMIENTO DE LOS CARRILES

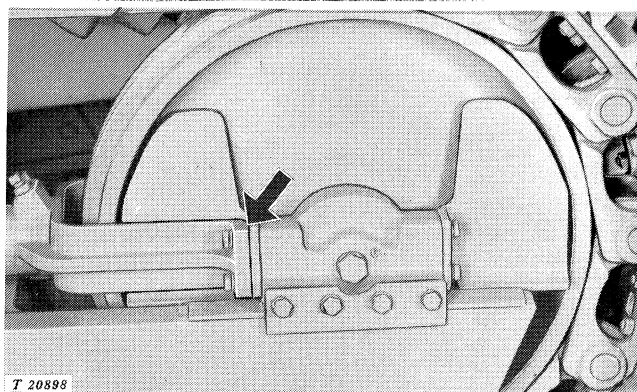
El alineamiento correcto de los carriles es de la mayor importancia para reducir el desgaste de los mismos. Si los lados de las ruedas dentadas de mando y los bordes de las ruedas tensoras delanteras muestran un desgaste excesivo, es probable que los carriles estén desalineados.

Para comprobar el alineamiento de los carriles, manéjese el tractor hacia adelante en terreno nivelado una distancia aproximada de 7.62 metros (25 pies), sin tocar las palancas o pedales de dirección. Deténgase el tractor oruga lentamente, desmóntese y obsérvese la posición de las articulaciones del carril en relación con los bordes de la rueda tensora del carril. Esto se puede observar mirando entre las dos zapatas del carril sobre la rueda tensora delantera. Si la distancia entre el borde de la rueda tensora y las articulaciones del carril no es igual en ambos lados de la rueda, es señal de que los carriles no están alineados correctamente. Ajústese la alineación de los carriles de la manera siguiente:



Revísese que haya el mismo espacio libre en ambos lados

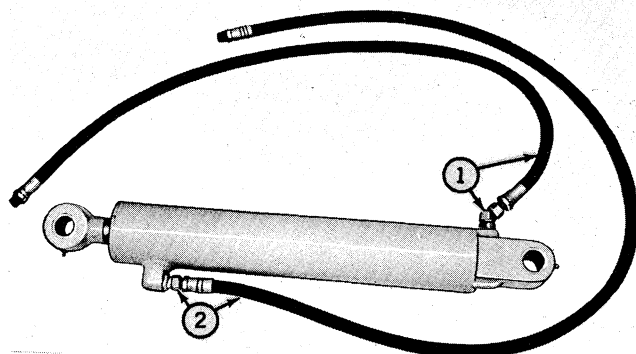
Se dispone de espesores en cada lado en la parte trasera del soporte de la rueda tensora del ca-



Espesores de ajuste de la rueda tensora delantera

rrol, para ajustar correctamente la posición del carril, sobre la rueda tensora delantera. Quítese un espesor en cada vez, de la parte de atrás del soporte de la rueda, del lado en que haya menos espacio libre entre el borde de la rueda tensora y la articulación del carril. Quítese un espesor y luego revísese el ajuste, manejando la unidad en línea recta. Continúese quitando espesores, hasta que la rueda tensora del carril quede centrada correctamente entre las articulaciones del carril.

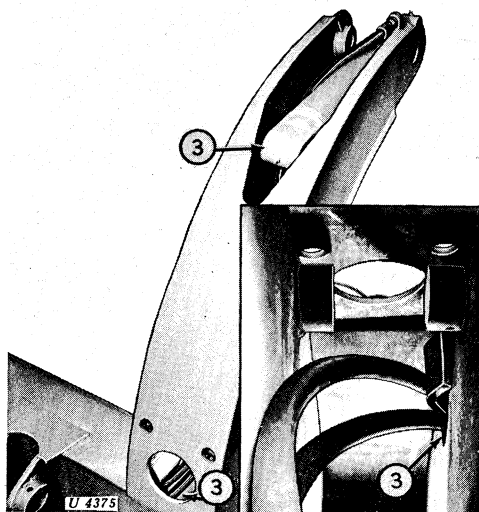
NOTA: Instálense ambos cilindros del sujetador mediante el procedimiento siguiente:



U 4374

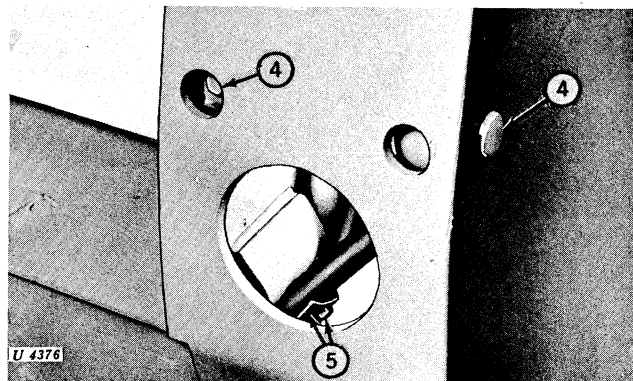
1. Conéctese una unión adaptadora de 45 grados al extremo de la cabeza del cilindro del sujetador. Conéctese la manguera corta a la unión adaptadora de 45 grados.

2. Conéctese una unión adaptadora recta al barril del cilindro del lado del extremo del vástago. Conéctese la manguera larga a la unión adaptadora recta.



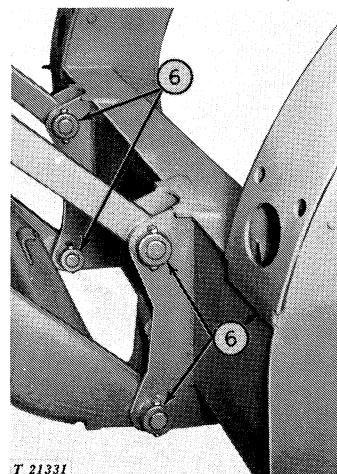
U 4375

3. Colóquese el cilindro en el mástil, con el extremo del barril primero, y empújense ambas mangueras hidráulicas a través de la ranura como se muestra.



4. Sujétese el cilindro al mástil con un perno. Asegúrese el perno con un tornillo y una tuerca de aseguramiento propio.

5. Asegúrense las mangueras al mástil con el sujetador y tornillo.



T 21331

6. Sujétese la horquilla para troncos a las articulaciones del aguilón y cucharón, con cuatro pernos. Asegúrense los pernos con cuatro tornillos y tuercas de aseguramiento propio.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL